L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
SAMEDI, 18 SEPTEMBRE 1886.

Œuvre de Charité.

Si vous voulez voyager en nombreuse compagnie, prenez place aujourd'hui, vers cinq heures, sur un train du Fort Espagnol. C'est en effet ce soir que se donne, au profit des victimes du tremblement de terre de Charleston, le Concert dont l'orchestre Sontag a pris la généreuse initiative. On peut prédire à coup sûr qu'une partie considérable de notre population s'associera à cette bonne pensée, et que jamais, en dehors des fêtes extraordinaires, le Fort Espagnol n'aura vu pareil concours de monde.

M. Sontag, qui s'est occupé avec amour de cette fête de la charité et du patriotisme, a voulu prêter à son programme un attrait exceptionnel. A cet effet, il a jugé qu'il serait utile d'ajouter une partie vocale à la partie instrumentale. Il s'est donc adressé aussitôt à l'Orphéon Français. Il ne pouvait mieux faire.

Nous l'écrivions tout récemment encore, les Orphéonistes n'ont jamais hésité chaque fois qu'on a sollicité leur concours à une œuvre méritante. En voici un témoignage nouveau. A peine M. Sontag avait-il formulé sa requête, que M. Chauvière, président de l'Orphéon, M. Vulliet, directeur musical, et les Orphéonistes y répondaient par un oui bien accentué, tout cordial.

Et sitôt ce consentement donné, on composait l'excellent programme que voici :

1ère Partie.

Ouverture, *Les Diamants de la Couronne*, Auber.
Fantaisie, Offenbach.
Un jour de fête, Kreiss.
La Lorraine, (grande valse.) Geo. Sontag.

2de Partie.
(Au théâtre.)

(Orphéon Français, sous la direction du professeur A. Vulliet.)
Ouverture de *Raymond*, A. Thomas.
Aimer, Boire et Chanter, Strauss.
Le 14 Juillet, (solo et chœur), Bernadou.
Solo, par M. M. Maumus.
Chœur des Pèlerins de Jérusalem, Verdi.

3ème Partie.

Ouverture de *Guillaume Tell*, Rossini.
La Traviata, Verdi.
Les Huguenots, Meyerbeer.
Galop final, Farchaux.

Ainsi qu'on vient de le lire, la seconde partie de ce programme sera exécutée au théâtre même du Fort Espagnol.

Le Concert commencera à six heures; entre deux parties un superbe feu d'artifice—une offrande aussi—sera tiré ; feu d'artifice aux pieces nombreuses et de grand effet.

De la recette on déduira les dépenses, strictement comptées, du service du railroad, et la *balance entière* de la somme perçue sera envoyée à Charleston. La Compagnie du chemin de fer aura donc sa bonne part dans cette œuvre.

En pareille circonstance, nous jugeons inutile d'insister auprès de notre public ; il fera son devoir, il le fera pleinement, largement, nous en avons la certitude.

Au moment où nous terminons ces lignes, on nous dit que l'Association Turner donnera, dans l'après-midi, une représentation très curieuse d'exercices gymnastiques, athlétiques.

Le professeur Weingart est celui qui a fait offre du feu d'artifice qu'on applaudira ce soir. Enfin M. Bétat s'est chargé de décorer à ses frais, et comme il le sait faire, la Station du Fort Espagnol.

Ainsi tout le monde aura voulu rivaliser de libéralité avec l'orchestre Sontag et la Direction du chemin de fer. Rien de mieux. Au tour du public maintenant.

Théâtre Faranta.

M. Faranta avait invité les membres de la presse à assister hier à l'essai de son éclairage électrique et à l'exhibition du rideau et de quelques-unes des toiles que M. Piggott vient de brosser pour son théâtre. Bon nombre de nos confrères s'étaient rendus à cette invitation, et nous pouvons le dire, aucun de nous ne l'a regretté.

L'éclairage a remarquablement fonctionné; quoique bien des becs ne fussent pas employés, c'était une fort belle illumination, en vérité.

Ce soir cette lumière sera à profusion; jamais la salle n'aura eu pareil éclat.

Le rideau de M. Piggott a beaucoup plu au public aussi; c'est un paysage d'Italie, un souvenir des environs de Sorrente, que l'artiste a peint de souvenir et qu'il a réussi.

Trois ou quatre toiles de fond, descendues au moment où nous étions là, ont produit également la meilleure impression, et les invités ont été unanimes à reconnaître que le directeur qui, d'étape en étape, est arrivé à de si heureux résultats, n'a rien négligé pour augmenter encore la vogue qu'il a si rapidement conquise.

N'oublions pas de noter que les sièges du parquet, les seuls que nous ayons essayés, sont larges, confortables, et que les rangées en sont suffisamment espacées. Il y a là un millier de fauteuils à 25 cents; quant au pourtour, il contient environ trois mille places à 10 cents, et de partout on embrasse la scène.

Donc fraîche toilette a été faite au théâtre Faranta; ce soir même il inaugurera sa saison 1886-1887, dans les meilleures conditions.

La troupe de début arrivera aujourd'hui entre six et sept heures; du chemin de fer elle sera conduite au théâtre, et le spectacle commencera à l'heure réglementaire.

Cette première illumination de la salle Faranta avait mis en émoi le quartier. Il y avait foule assez touffue rue d'Orléans et rue Bourbon, mais les invités étant seuls admis à l'intérieur, les curieux ont dû se contenter du spectacle *extra muros*. Beaucoup sont demeurés [illegible], circulant dans le rayonnement de l'éclairage, comme des phalènes autour de la lumière. A celle-ci, néanmoins, personne ne s'est brûlé.

La troupe nouvelle paraîtra dans une pièce nouvelle aussi: *Under the lash* drame dont la presse de Londres a écrit grand bien, et qui jusqu'ici a réussi devant tous les parterres, aux Etats-Unis comme en Angleterre.

Nous répétons que les prix de l'an dernier, 15 et 25 cents, sont maintenus.

Under the lash occupera l'affiche jusqu'à nouvel ordre.

Et maintenant, sonnez cors et trombones, battez tambours, roulez grosse caisse et bonne chance au directeur!

Théâtre Eden.

L'inauguration de ce théâtre aura lieu aujourd'hui même. Les portes s'ouvriront à 7 heures; on commencera à huit.

On nous assure que la répétition d'hier a produit une impression très favorable; la presse n'y ayant pas été convoquée nous n'y avons pas assisté, et ne pouvons donc être ici qu'un écho.

Du reste les sujets—nous parlons ici de la troupe française—qui vont paraître au Théâtre Eden, ont tous, semble-t-il, de forts recommandables antécédents, et plusieurs d'entr'eux ont obtenu de véritables succès sur des scènes importantes, à St. Petersbourg, entr'autres.

De plus ils nous arrivent avec un répertoire touffu, varié; prêts à renouveler sans cesse le répertoire, et décidés à multiplier leurs efforts pour faire réussir une entreprise que l'on peut dire nouvelle. En effet, jamais théâtre-concert n'a encore eu, à la Nouvelle-Orléans, un ensemble d'artistes français; jamais l'opérette n'y a été véritablement jouée.

C'est, nous dit-on, M. Bastide qui a eu l'idée de cette exploitation; c'est lui qui, par l'intermédiaire d'un ami, l'a réalisée, en faisant engager à Paris les sujets que notre public va connaître.

M. Bastide remplit au théâtre Eden les fonctions d'administrateur général; nous n'avons pas besoin d'écrire que pour lui, pour le directeur, pour les artistes et pour les plaisirs du public, nous souhaitons que l'entreprise obtienne un succès artistique qui entraîne le succès pécuniaire.

Dans cette première soirée, un seul débutant (troupe française) paraîtra: M. Perez, comique en tous genres. Le spectacle sera complété par les sujets de la troupe américaine, dont on nous dit aussi grand bien.

Du programme nous ne savons rien.

L'administration a fixé le prix d'entrée à 10 et 25 cents.

On commencera à huit heures.

EXCURSION. — L'Excursion à la Station Pearl River a lieu demain. Ainsi que nous l'avons déjà publié, la fête est donnée, en honneur de son troisième anniversaire, par le Timothy O. Howe Post No 3 de la Grande Armée de la République.

Prix du billet 50 cents.

Le premier départ aura lieu, de la gare du North-Eastern Railroad, à 7 heures 35 du matin, le second à 10 heures et demie et le troisième à 2 heures.

Académie de Musique.

L'entrée en campagne est active pour le trésorier de l'Académie de Musique; on se presse à son guichet, on ne lui laisse pas un moment de liberté; mais si continuelles que soient les visites, il trouve moyen de répondre à tous, et toujours avec la prévenance qu'on lui connaît.

La débutante de demain—soirée d'inauguration—Mlle Lizzie Evans n'est pas une nouvelle connaissance pour notre public; il se souvient d'elle, pour l'avoir souvent applaudie, et il s'apprête à recommencer.

La gentille soubrette nous revient avec une troupe que les journaux ont plus d'une fois citée avec faveur; elle nous revient aussi avec une pièce nouvelle: *Sea Sands*, dont l'auteur lui a taillé un rôle tout à fait dans sa nature et où elle a obtenu un vif succès.

D'ordinaire, l'Académie de Musique ouvre sa saison avec des Minstrels; cette fois c'est par la comédie qu'elle l'inaugure ; à tort ou à raison, nous préférons celle-ci, et de beaucoup.

YOUNG PELICAN.—Tout est prêt pour le Festival de demain au Fort Espagnol; la grande réception de Saint Janvier du Young Pelican Mutual Benevolent Association. On peut compter sur le meilleur des programmes pour la fête du jour et celle de la nuit.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 17 septembre 1886.
Thermomètre de R. SCHMUTZ, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	76	24½
Midi	89	31½
3 P. M	92	33½
6 P. M	87	30½

Nlle-Orléans, 17 septembre 1886, 2 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta	81	Nashville, Tenn	87
Augusta, Géo	86	Pittsburg, Pa	78
Savannah, Géo	85	Cairo, Ill	71
Mobile, Ala	91	Davenport, Iowa	64
Montgomery, Ala	90	Dubuque, Iowa	64
Vicksburg, Miss	88	Keokuk, Iowa	65
Galveston, Tex	86	La Crosse, Wis	56
Indianola, Tex	—	St-Louis, Mo	67
Shreveport, La	87	St Paul, Minn	53
Corsicana, Tex	—	Leavenworth, Kan	69
Chattanooga, Tenn	89	Omaha, Neb	67
Cincinnati, O	80	Yankton, D. T	49
Louisville, Ky	76	Key West, Fla	77
Memphis, Tenn	87	Nlle Orléans Le	88

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Francis F. Welsh à Mlle Esther A. Joyner.
Eugène J. Fortier à Mlle Marie L. Livaudais.
John Holl, Jr., à Mlle Julia Kuntz.
Edward James à Mlle Mary E. R. Mongeon.
Chas. Lewis à Mlle Ophelia Scott.
Guy Livingston Gardner à Mlle Ellen E. Seaman.

Naissances.

Mme William Anderson, une fille.
Mme Francisco Toscano, un garçon.
Mme John U. Bader, une fille.
Mme Johann G. Haerer, une fille.
Mme Jas. Jos. O'Brien, une fille.
Mme John Parker, une fille.
Mme Thos. R. Tennant, un garçon.

Décès.

Viola Jenkins, 8 jours, 90 rue Gaiennie.
Mme A. Decoud, 43 ans, avenue Washington, près Girod.
Mme Veuve Rosina Burkhart, 97 ans, 551 rue Jersey.
Marie E. Sarpy, 5 ans, coin Champs-Elysées et Prieur.
James F. Burdon, 26 ans, Angola, Lne.
Paul J. Heindel, 18 mois, 90 rue Nord Peters.
Mme Philippina Schmidt, 50 ans, coin Indépendance et Chartres.
Susan Mansfield, 45 ans, rue Laurel près Marengo.
John Godfrey, 7 jours, coin Camp et Joseph.

Ventes inscrites au bureau de l'annotateur des aliénations :

John J. Culligan à Thomas J. McGovern, un terrain dans le 1er district, dans l'îlet borné par les rues Polymnie, Carondelet, Félicité et Baronne. $1,500

American Homestead Co. à Dominique E. Seghers, un terrain dans le 2me district, dans l'îlet borné par les rues des Ursulines, St. Philippe, Tonti et Rocheblave. $1,600

Dominique Edouard Seghers au American Homestead Co., un terrain dans le 2me district, dans l'îlet borné par les rues Ursulines, St. Philippe, Tonti et Rocheblave. $1,232.80

Cour de Circuit des Etats-Unis—La Cour de Circuit des Etats Unis a ouvert hier, à midi 20, sous la présidence du juge Boarman.

George Abramovich Radoslaw, natif de Dalmatie, Autriche, a été reconnu citoyen des Etats-Unis. Le juge, dans l'examen du candidat, s'est surtout attaché à savoir s'il n'était pas affilié à quelque société anarchiste. Le résultat a été satisfaisant.

Cour Civile de District. — Mathilda Prieur contre Jackson Scott—Procès pour entrer en possession d'une propriété achetée à une vente pour taxes.

Marie Anne Bégue, née Chaffran, laisse un héritage de $6391.

Thos. E. Grace, notaire dans la paroisse Iberville, a reçu l'ordre d'inventorier les biens de James James, entrepreneur de levées qui est mort en ville il y a quelques semaines.

M. S. C. Huet a résigné les fonctions de tuteur de la mineure Marie Lirschenbeutes.—Sa décision a été acceptée.

James Fahey a abandonné les fonctions d'exécuteur testamentaire de feu Raymond Pochelu. Jos. Anglade demeure seul exécuteur.

Les successions de Christiana, femme de H. W. Koch—W. R. Richardson, avocat.

De James Ginort Charles F. Drollá, avocat;

De Mme Marguerite Kuntz, femme de Nich. Kuntz.—T. C. W. Ellis, avocat, sont ouvertes.

Mme Marguerita McFadden *vs* Mme Alberta Johnson et H. L. Adam, son mari—Procès exécutoire.

M. James Mallon et sa femme demandent l'autorisation d'adopter les mineurs James et Edward McMahon.

—M. J. Piron vient d'obtenir l'autorisation d'empêcher M. Adam Dupuy d'occuper certaine propriété achetée à une vente pour taxes et dont il venait d'être mis en possession.

Le testament de Caroline ou Clara Schmidt femme de M. Miglion a été ouvert. Elle lègue la moitié de ses biens à son mari qui a l'usufruit de l'autre moitié qui après sa mort deviendra la propriété de ses enfants.

M. Miglion est nommé exécuteur testamentaire sans caution.

Cour Criminelle de District. —Section A, juge Roman :

Se sont déclarés innocents :

James Turla, accusé d'avoir détourné une somme de $900 au préjudice de la "Crescent News Company," dont il était agent.

Jules Lacoste, accusé d'avoir tiré un coup de revolver sur Oscar Francis, le 27 mai.

H. J. Barr, accusé de faux en écritures.

William Smith accusé de léger vol.

Joe Gonzales accusé d'avoir blessé d'un coup de rasoir un nommé Baptiste Pambrun.

Violet Rounds, accusé de voies de fait sur Nellie Smith.

Cour du recorder Davey.— Granville Darsey, trouvé, rue Deuxième, chez M. Keiffer, $10 ou 20 jours.

Eugène Cesson, vagabondage, $20 ou 30 jours.

Walter Oakes, bataille et bris de paix, encoignure Remparts et Poydras, $10 ou 20 jours.

Willie Rogers, voies de fait sur Sam White, renvoyé devant la cour criminelle sous caution de $250.

Philippe Nettis, bris de paix et langage obscène, $10 ou 20 jours de prison.

Cour du recorder Burthe.— Juge Sambola.

Mme Duncan McCarthy, pour garder chez elle un chien vicieux, $250 de caution.

Isaac Hogan, allures suspectes, $10 ou 20 jours.

Mme Sallie Court, insultes et abus, $250 de caution.

Harriet Seymour, ivresse et bris de paix, $5 ou 10 jours.

Amy Lee, vol, $500 de caution.

Edward Lacroix, coup de revolver, $500 de caution.

Ben Jamini, bris de paix, $20 ou 30 jours.

Joseph New, allures suspectes, renvoyé en prison.

Mme F. Pompenelli et F. Pompenelli, voies de fait.

Salomon Baker, voies de fait et ivresse, acquitté pour le dernier délit, condamné pour le premier à $20 ou 30 jours.

Explosion.—Jeudi, à 11 heures 50 du soir, une lampe à pétrole a fait explosion rue Milan, entre Baronne et Carondelet, chez M. C. Fulham.

Les flammes ont envahi bientôt la maison, et avant qu'on ait pu s'en rendre maître, maison et mobilier ont été fort endommagés.

Les dégâts s'élèvent à $5900. La maison est assurée aux compagnies Liverpool, London et Globe pour une somme de $300 et à la compagnie Pelican pour $3000. La perte du mobilier est couverte par une assurance de $1000 à la compagnie Home.

Charles Edwards le condamné à mort. — Le nègre Charles Edwards alias Gorham, qui tua sa maîtresse au mois d'avril dernier, à Alger, et qui en expiation de ce crime doit être pendu le 2 octobre prochain, est visité tous les jours par les Sœurs de la Merci et le Père O. Callahane, de l'église des Jésuites.

Le condamné est résigné à son sort; il est marié et père de nombreux enfants; sa femme habite Morgan City, qu'il avait été obligé de quitter, y ayant tué un individu alors qu'il exerçait l'état de matelot dans la baie de Berwick.

C'est un nègre de petite taille et d'un beau noir; son intelligence est peu développée et il ne lui déplaît pas de parler du crime qui va le conduire à la potence.

Il a bon appétit, dort bien et n'a pas été malade depuis son incarcération.

Son frère, qui habite Morgan City, et qui est en ce moment à la Nouvelle-Orléans, lui rend de fréquentes visites. Il se chargera de son inhumation après l'exécution.

Le shériff Butler a fait tous les préparatifs pour l'exécution qui sera aussi privée que l'exige la loi.

Disparition.—Une dame Marie Todd, âgé de 40 ans environ, a disparu depuis mercredi dernier de chez M. Sam Vogt, son beau-frère, chez qui elle habitait rue des Remparts No 69.

Elle portait lorsqu'on l'a vue pour la dernière fois un costume de voyage en toile grise et un chapeau de paille brun garni de plumes grises. Sa chevelure est châtain. Elle portait au petit doigt de la main droite une bague en diamant, imitation.

Mme Todd a souvent des accès de folie; on suppose qu'elle sera partie par quelque train ou bateau, en conséquence les conducteurs rendraient à sa famille éplorée un grand service en voulant bien, s'ils la rencontrent, en informer le chef de police.

On a trouvé dans le fleuve, en face l'habitation Rosenthal, dans la paroisse Jefferson, le corps d'une femme dont le signalement répond à peu près à celui de Mme Todd, et les parents de cette dernière se sont rendus sur les lieux pour identifier le corps de la noyée.

Autre disparition.—Depuis lundi dernier M. John Herveau, un jeune homme bien connu dans le 3me District a disparu au grand étonnement de ses parents et nombreux amis dont l'anxiété croît de jour en jour.

Jeudi soir, pour la première fois, depuis plusieurs années qu'il occupe la position de secrétaire de la "Screwmen's Benevolent Association," il était absent à la réunion. Il a été vu pour la dernière fois dans le voisinage du Bayou St. Jean, au haut de la rue de l'Esplanade. On craint qu'il n'ait fait la rencontre de quelque malfaiteur, d'autant plus que le jour de sa disparition il avait retiré de la banque pour acheter une maison, une somme de $1200.

Accident.—Dans la journée de mardi, MM. Sam. Hodgson et Chandler Luzenberg, de la Nouvelle-Orléans, étaient partis de Point Clear pour Mobile sur le yacht "Lorena", lorsqu'à trois milles environ du rivage, le vent commença à fraîchir, et peu de temps après la mer grossit d'une façon inquiétante pour la frêle embarcation.

En effet, quelques instants après, prise en flanc par la vague, elle chavirait, mais ceux qui la montaient, tous deux excellents nageurs ont réussi à regagner le rivage et à ramener le bateau avec eux.

Tout est bien qui finit bien, mais cet accident eut pu avoir de fatales conséquences.

Vols.—Une nommée Laura Joseph, une négresse, qui avait volé à un nommé Pervis Carreyerres une somme de $101, a été arrêtée sur la plainte portée par ce dernier contre elle à l'officier Buckley, qui l'a écrouée pour vol hier à 1 heure 15 du matin.

Un nègre qui avait enfoncé une fenêtre de la cuisine du steamboat "City of Natchez," a été aperçu par le gardien de nuit et a pris la fuite avant d'avoir rien pu soustraire.

A propos de l'incendie de M. Lazard.—Le tableau suivant est la liste officielle des diverses assurances du stock et des immeubles de M. C. Lazard:

Assurances des Marchandises.

New Orleans Insurance Company	$10,000
Mechanics and Traders'	10,000
Southern	5,000
Queen	5,000
Royal	5,000
Phenix	5,000
Imperial	5,000
Germania	5,000
Factors and Traders'	16,000
Phenix	6,000
Manchester	4,000
North British	10,000
Liverpool and London and Globe	5,000
Crescent	17,500
Sun Mutual	20,000
Merchants Mutual	10,000
Total sur les marchandises	$137,500

Assurances des bâtiments.

No 4 rue Nord Peters—	
Merchants' Mutual	$5,000
No 6 rue Nord Peters—	
Scottish Union and National	4,000
Bâtisse du coin, C. Madsel agent—	
Sun Mutual	10,000
Crescent	5,000
New Orleans Association	5,000
Total	$20,000

Vitrines.

Plate Glass Insurance Company	$300 00

Perception des taxes.—Le trésorier Patton a reçu hier la somme de $18,878,21 provenant des taxes de 1886.

Soirée dansante. Les Chevaliers du plaisir.—Voilà un titre qui promet et engage la Société qui l'a pris; elle ne peut évidemment pas engendrer la mélancolie, et les fêtes qu'elle donne souvent doivent forcément être étourdissantes d'entrain et de gaieté. Elle donne justement ce soir une grande soirée dansante à la salle de la Persévérance, coin Dumaine et St-Claude. Il y aura foule.

Tous les amateurs de la gaîté franche s'y donneront rendez-vous et se rendront avec empressement à l'appel de la société.

Nous la remercions de l'aimable invitation qu'elle nous a envoyée.

Voici les noms des membres du comité des préparatifs:

MM. Emile Voitier, président; A. Chapotel, A. Molinier, G. Voitier, J. Senentz, L. Fabacher, J. Le Dieu.

Vol.—Mardi dernier, entre 7 et 11 heures du soir, pendant que Mme A. Thibault assistait à la représentation du Théâtre de l'Avenue, des inconnus se sont introduits chez elle, rue Quatrième No 237.

Ils ont volé un jambon, 4 conserves de lait condensé, 2 pains de savon et divers articles; le tout évalué à $3.

Les voleurs ont laissé deux boîtes de conserves de lait et deux livres de chocolat qui étaient à leur portée, ainsi que divers objets d'argenterie et une broche évaluée $35.

Les voleurs se sont introduits par la cour et ont pénétré très facilement dans la maison, dont les portes avaient été laissées ouvertes.

Mme Thibault porte ses soupçons sur le mari de sa servante.

Ruade fatale.—Un nommé Jno Grass, un palefrenier de la Crescent City R. R. Co., encoignure Canal et Wells, a reçu hier, à 6 heures 30 du matin, en pleine poitrine, une ruade d'une mule qu'il pansait.

Il est mort des suites de ses blessures, à 3 heures de l'après midi.

Madden n'a pas comparu.—Hier matin, à la cour criminelle, au moment de procéder à l'instruction de l'affaire Madden et Young, accusés de vol, on a appelé en vain le premier qui ne s'est pas rendu à la cour. Son compagnon seul a répondu à l'appel et s'est déclaré innocent.

La caution du fugitif a été confisquée.

Autorisations de bâtir.—Des permis de bâtir ont été donnés à MM. Louis Schwart, pour construire rue Crossman près Front, un hangar de $2,700—C. Garvey architecte.

A. N. Vinet pour bâtir rue St. Bernard près Maroco une maison sans étages du prix de $1,370.—J. Gasin architecte.

A Félix Gastel, pour bâtir, rue Patterson près Olivia, une maison à un étage, du coût de $1000. F. Verret et Cie., architecte.

A F. Becker, pour construire, rue des Remparts près Lesseps, une maison à un étage, coût $150. C. F. Gades, architecte.

A Ed. Voelker, pour bâtir rue Montégut, près Clouet, une maison sans étage, coût $650. George Duchman, architecte.

A L. N. Duquency, pour ajouter une construction à son habitation rue Claiborne près Lapeyrouse. Coût, $150. Le propriétaire en sera l'architecte.

A C. Woodyard, pour ajouter une construction et faire des réparations à son habitation rue des Remparts près Canal. Coût, $40. J. Sumner, architecte.

Mme H. J. Faurie, rue Monroe près Zimple, pour réparations. Coût, $15. A. Kreulel, architecte.

A M. L. Haubtman, pour construire, rue Washington, près Howard, une écurie au prix de $250. John E. Pastorean, architecte.

A Jacob Schoen, pour bâtir, rue Montégut, près Dauphine, une maison d'habitation sans étages—coût, $1200. C. Hurson, architecte.

A Henri Singer, rue Washinton, près St-Patrick, pour réparations générales—coût, $50. Le propriétaire dirigera les travaux.

A L. Pezold, pour bâtir une maison en bois sans étages rue Hampson, près Adams—Coût $100. Le propriétaire en sera l'architecte.

A Peter Glaser, pour bâtir rue Bourgogne, près St. Ferdinand, une maison en bois sans étages, du coût de $1200. A. D. Kutruff, architecte.

Arrestations.—Ont été arrêtés :

Mlle Beet, insultes et abus, marché Poydras.

Caroline Dixon, voies de fait, rue Tchoupitoulas 178.

Mike Brennan, voies de fait, coin Gravier et St-Charles.

Andrew Isabell, folie, coin Baronne et Poydras.

Paragraphes.—J. W. Henry, un employé et A. Winter un journalier se sont battus au square Colisée et ont été écroués à la 2me station.

—Un nommé Ed. Lefray à la suite d'une querelle avec une *demoiselle* Marie Olivia, l'a souffletée, puis la suivant chez elle, lui a tiré un coup de revolver sans l'atteindre. Lefray a été arrêté et incarcéré.

— Alfred Percy, un fils d'Albion, qui s'était endormi, jeudi soir, dans la chambre de Carry Miller, connue aussi sous le nom de "Indian's Room," s'est réveillé hier matin avec $5 de moins dans sa poche.

— Un nègre du nom de Henry Jones, qui était assis devant la porte du *bar room* situé au coin des rues Canal et Front, a été frappé à la tête par un nègre inconnu qui a pris la fuite.

—Martin Dwyer, qui avait été arrêté il y a quelques jours sur l'accusation portée contre lui par une négresse qui prétendait avoir été battue et volée par lui, a été honorablement acquitté hier matin par le juge Mooney, à Alger.

—Harriett Lee, qui a été arrêtée pour avoir laissé errer un chien vicieux, a été reconnue pour la femme qui, il y a deux ans, rencontra avec sa fille un Italien qui fui fit à la gorge, d'une oreille à l'autre, une coupure dont elle porte encore la cicatrice. Sa fille fut tuée. Depuis cette époque la pauvre femme ne peut prendre aucun aliment solide.

—Dans la nuit de jeudi à vendredi on a entendu dans la rue Orange des cris de détresse, évidemment poussés par une femme, mais comme cette rue est une de celle où la compagnie d'éclairage électrique n'est pas prodigue de lumière, personne n'a, paraît-il, osé se risquer de ce côté, de sorte qu'il n'a pas été possible de savoir quelle était la cause de ces cris et que l'on s'est borné à les attribuer à une femme ivre.

—Un nommé Stephano Bruno a été arrêté pour colportage sans licence.

—Jeudi, à 10 heures du soir, M. John Chenault, le gardien de la compagnie "Jefferson Fire Engine No. 22," passait au coin des rues Rousseau et Sorapuru, lorsqu'il a été attaqué par derrière à coups de briques, par deux individus, deux inconnus qui ont pris la fuite.

Un des projectiles a atteint M. Chenault à la nuque, et lui a fait une légère blessure.

—L'officier Rowen, de la police Farrell, a arrêté hier à 4 heures du matin dans la cour de M. Keiffers, rue Magasins, No 424, un nègre qu'il a écroué à la 2me station.

—Un nègre du nom de Anthony Friday, âgé de 75 ans, est tombé subitement malade au coin des rues Remparts et Poydras, et a été envoyé à l'hôpital.

AGRANDISSEMENT DU LYCÉE ET ISOLEMENT D'ÉGLISE.—La petite rue de l'Éperon, à Paris, est actuellement occupée en partie par les démolisseurs. La partie des bâtiments en bordure sur cette rue, dépendant du lycée Fénelon, voit être remplacées par des constructions plus vastes et plus solides et pouvant être appropriées au service du lycée, où les jeunes filles qui le fréquentent sont aujourd'hui trop à l'étroit. Si le nombre des élèves continue de s'accroître dans les mêmes proportions, il faudra annexer au lycée toutes les maisons portant les numéros pairs de la rue de l'Éperon, de la rue Saint-Andre-des-Arts à celle du Jardinet.

Au numéro 2, au coin de la rue Saint-André-des-Arts, a habité Racine; à quelques pas, au coin de la rue Serpente s'élevait le collège de Vendôme. Les archevêques de Rouen possédaient un hôtel dont l'entrée principale était rue de l'Eperon.

Les bâtiments du lycée, sur la rue Saint-André-des-Arts, ont été élevés sur l'emplacement d'un hôtel ayant appartenu à Valentine Visconti, duchesse de Milan. Jacque Coyctier, le célèbre médecin de Louis XI, l'avait habité.

En 1853, le 12 mars, le célèbre docteur Orfila y mourrait. L'immeuble fut ensuite occupé par l'importante maison de librairie Furne, qui dût céder la place aux jeunes lycéennes. Elle se transporta dans une autre maison historique, l'hôtel de la princesse Palatine près de l'église Saint-Sulpice.

On exécute, place des Trois-Maries, Paris, des travaux de viabilité. Les habitants du quartier ont, à ce propos, demandé qu'on élargit la partie de la rue des Prêtres-Saint-Germain l'Auxerrois, située entre cette place et l'église, où elle forme cul-de-sac.

Il s'agirait de déplacer la sacristie qui barre la rue et de la transporter dans un des locaux de la mairie du 1er arrondissement, contigu à l'église. De cette façon, ce bel édifice religieux serait complètement isolé.

C'est rue des Prêtres qu'était autrefois le fameux café Momus, que le roman d'Henry Mürger, *Scènes de la vie de Bohême*, avait rendu célèbre. Cet établissement a disparu depuis longtemps.

EDUCATION DES JEUNES FILLES.—Le *Journal officiel* publie, ce matin—dit la *Liberté* du 3 septembre— une liste de 56 jeunes filles auxquelles des bourses ont été accordées dans les lycées et collèges, comme appartenant à des familles ayant au moins sept enfants vivants. Nous voyons bien que ces jeunes filles recevront une éducation complète, mais nous apercevons moins l'usage qu'elles feront de cette instruction, qui ne leur sera peut-être bien utile dans le milieu modeste où elles sont nées où elles paraissent appelées à vivre. Les connaissances les plus nécessaires aux femmes ne sont pas toujours celles qu'elles acquièrent dans les institutions d'instruction supérieure. Il est à craindre que l'on n'augmente le nombre des déclassées du sexe féminin, qui ne sauront pas s'accommoder du rôle de bonnes ménagères et de mères de famille. Cette extension aux jeunes filles du bénéfice de la loi de nivôse an XIII n'est nullement en rapport avec les intentions du législateur qui se proposait d'encourager, par un secours effectif, la fécondité des mariages et de former des citoyens utiles à leur pays.

Lutte d'ambition, sur le pavé de Paris, entre un Basque et un Gascon.

—Mon siège est fait, prononce le descendant des Cantabres; j'arriverai plus haut et plus vite que toi.

—Je ne suis pas curieux, ricane l'exriverain de la Garonne; mais je me réjouirai fort à ce spectacle étonnant!

—Rappelle-toi seulement la proverbe: "Il faut sept Gascons pour faire un Basque."

—Fanfaronnade de ton pays. Mais dans le monde entier on te dira qu'il faut deux basques rien que pour faire un habit.

SIGNAUX D'INCENDIES.

431 Trémé et Esplanade.
232 Remparts et Quartier.
234 Trémé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No [illegible] Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Prison de Paroisse.
241 Poste de la Cie de Pompe No 3, Chemin du Bayou.
242 Ste-Anne et Miro.
243 Manufacture de Stern, François.
252 Poste de la Cie de Pompe H. L. No 3, Peters.
253 Poste de la Cie de Pompe No Esplanade.
312 Station de Police, Champs-Elysées
313 Bagatelle et Esplanade.
314 Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Bons-Enfants et Champs-Elysées
316 Claiborne et St-Bernard.
412 Laharpe et White.
413 Amour et Espagne.
414 Poète et Urquhart.
415 Mandeville et Claiborne.
513 Presse à Coton et Levée.
514 Marché Washington.
515 Louisa et Remparts.
61[illegible] Poste de la Cie de Pompe No [illegible] Grands-hommes.
613 Dauphine et Indépendance.
614 Station des Chars, Pologne.
615 Casernes des Etats-Unis
61[illegible] Reynes et Dauphine.

DEPECHES TELEGRAPHIQUES

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Mort du duc Decazes.

Paris, 17 sept.—Le duc Decazes qu'on disait très souffrant, est mort;

Félicitations d'un général russe.

Paris, 17 septembre—Aux dernières manœuvres de l'armée française, un général russe a félicité le commandant du 12me corps sur l'admirable maintien de ses hommes, ajoutant : "Avec de tels hommes vous n'avez rien à craindre de qui que ce soit."

Célébration de l'Indépendance du Mexique.

Paris, 17 sept—M. Fernandez, ministre du Mexique en France, a célébré hier le 76me anniversaire de la proclamation de l'indépendance du Mexique par une splendide réception, à laquelle assistaient le ministre des Etats-Unis McLane et la plupart des diplomates à Paris.

Rente française

Paris, 17 septembre—Le trois pour cent est coté à 82 francs 57 1/2 centimes.

Le Général Boulanger.

Paris, 17 septembre—Le Général Boulanger, ministre de la guerre, a félicité les officiers commandant sur le résultat des manœuvres de l'armée.

Il dit qu'il se réjouit qu'il y ait une tendance à substituer la stratégie offensive à celle de la défensive; celle-là, a-t-il dit, est plus conforme au caractère national.

Tentative d'assassinat.

Bucharest, 17 sept—Un assassin a fait feu, hier après-midi, sur M. Bratiano, premier ministre de Roumanie. Heureusement que celui-ci, s'étant aperçu de l'intention criminelle du meurtrier, s'est jeté de côté à temps pour éviter la balle qui a frappé M. Robesco, membre de la chambre des députés,

L'assassin a été arrêté et emprisonné.

Il a avoué que, pour des raisons politiques, il voulait tuer M. Bratiano.

Bucharest, 17 sept—Ce matin une foule considérable était réunie à la station de police, où l'individu qui avait essayé d'assassiner le premier ministre Bratiano, était incarcéré. Elle s'apprêtait à saisir le prisonnier au moment où les agents le conduisaient en cour, et à le lyncher.

Les autorités prévoyant l'acte, avaient pris toutes les précautions nécessaires; de sorte qu'on a pu disperser la populace et protéger le prisonnier.

Lâcheté.

Bucharest, 17 septembre—La tentative d'assassinat faite sur la personne de M. Bratiano a causé une grande excitation parmi la population.

La foule a entouré l'édifice occupé par le seul journal de cette ville qui fasse de l'opposition au premier ministre et a blâmé le rédacteur d'exciter un sentiment hostile contre M. Bratiano.

La population a ensuite brisé les meubles et les installations appartenant au journal et a attaqué avec fureur et blessé deux des rédacteurs de cette feuille.

On se préparait à détruire la bâtisse, quand la police s'est rendue maîtresse de la situation et a dispersé la foule.

Le Freeman Journal

Dublin, 17 sept—Le Freeman Journal demande avec instance aux citoyens de Dublin de s'abstenir de toute manifestation, pour saluer l'arrivée du marquis de Londonberry demain à Dublin, où il vient assumer le poste de lord lieutenant. Que les troupes qui représentent l'éviction et la coercition, paradent dans les rues; soit. Un seul vivat venant des citoyens serait une humiliation.

Le Marquis de Londonderry.

Londres, 17 sept—Le marquis de Londonderry partira ce soir de Londres pour l'Irlande. Il prendra le train de la malle irlandaise à la gare du Square Euston, et arrivera à Dublin demain matin de bonne heure.

Le Cabinet anglais

Londres, 17 sept—Le Cabinet se réunira aujourd'hui et discutera le bill agraire Parnell.

Des Catholiques embrassent le Protestantisme

Londres, 17 sept—Quarante familles catholiques ont embrassé la foi protestante.

Emeute anti-sémitique

Londres, 17 sept—Une émeute antisémitique a éclaté hier à Krajowa, en Roumanie. La populace a pillé et détruit un grand nombre de maisons appartenant aux Juifs.

Plusieurs émeutiers ont été blessés et un grand nombre arrêtés.

L'abbé Liszt. Les autorités de Londres

Londres, 17 sept—L'abbé Liszt a fait Caroline Wittgenstein son héritière universelle.

Les autorités de Londres ont l'intention d'offrir les franchises de la ville au prince Alexandre.

Le Standard

Londres, 17 sept—Le Standard dit que le gouvernement a décidé d'envoyer le col. Magendie, inspecteur de matières explosives, s'informer de la condition du commerce de pétrole en Amérique.

Chambre des Communes.

Londres, 17 sept—Cette après midi, à la Chambre des Communes, M. Matthews, secrétaire de l'intérieur, a nié que M. Joseph Chamberlain serait gardé par un inspecteur de la police pendant sa tournée sur le Continent.

Lord Randolph Churchill a déclaré que si les débats sur le budget étaient terminés demain, le gouvernement proposerait de procéder lundi de la manière suivante avec les affaires parlementaires : le bill d'allocation, puis la seconde lecture du bill agraire Parnell. Sir J. Fergusson, sous-secrétaire des affaires étrangères, nie que l'Angleterre établisse une station de charbon à Thasus.

L'Empereur Guillaume.

Strasbourg, 17 sept — L'empereur Guillaume a un fort rhume. Ses médecins lui ont conseillé de prendre grand soin de sa personne. Il n'est pas probable qu'il aille samedi à Metz.

Congrès d'hommes de Science Allemands.

Exhibition Scientifique Allemande

Berlin, 17 sept—Le Congrès annuel d'hommes de science allemands a été ouvert hier en cette ville.

L'Exhibition scientifique allemande a été inaugurée aussi le même jour.

Deux mille sept cents hommes de science professionnels assistaient à l'ouverture de la session du Congrès.

Le discours d'ouverture a été prononcé par le Prof. Rudolph Virchow.

L'envoyé prussien auprès du Vatican

Berlin, 17 septembre—Le départ pour Rome du Dr. K. Von Schloeser, envoyé prussien auprès du Vatican, est ajourné. Il attendra de nouvelles instructions.

Mortalité par le choléra en Autriche et en Italie.

Vienne, 17 sept—Deux personnes ont succombé au choléra hier à Trieste et 3 à Pesth. Onze nouveaux cas ont été signalés dans cette première ville et quatre dans celle-là.

Rome, 17 sept—Il est survenu 6 décès par le choléra et 16 nouveaux cas à Taranto durant les 24 heures finissant hier.

Dans tous les autres districts infectés de l'Italie on signale 37 nouveaux cas et 15 décès.

Arrestation.

Madrid, 17 sept—Trois officiers appartenant à l'armée espagnole à Baritona, ont été arrêtés et emprisonnés.

Le Messager Officiel.

St. Pétersbourg, 17 septembre—Le journal le Messager Officiel écrit que la mission du général baron Kaulbars à Sofia, est de se mettre au fait de la situation des affaires en Bulgarie, et par ses conseils de faciliter aux Bulgares de se tirer, par des moyens pacifiques, de la situation critique dans laquelle la Bulgarie a été placée par les récents événements.

Le Sobranje.

Sofia, 17 septembre—Le Sobranje a voté $500,000 pour acheter toutes les propriétés du prince Alexandre en Bulgarie. On retiendra sur cette somme $185,000 pour liquider la dette du Prince à la Banque Nationale.

Quand la proposition relative à l'allocation a été soumise au Sobranje, un des députés s'est levé pour la discuter. Cet acte a suscité un tel tumulte que tous les autres députés se sont levés et ont quitté la Chambre, protestant contre toute discussion sur la proposition.

Après une absence de cinq minutes, le membre turbulent ayant, dans l'intervalle, changé d'opinion, les députés sont revenus et ont adopté l'allocation à l'unanimité.

On rapporte que quand le président de l'assemblée a remis à l'agent russe à Sofia le télégramme de l'assemblée nationale adressé au Czar, implorant son amitié et sa protection, l'agent a dit qu'il espérait maintenant que le principal obstacle aux bonnes relations entre la Russie et la Bulgarie n'existant plus, le Czar accepterait la pétition et qu'il y répondrait favorablement.

WASHINGTON.

Banques Nationales.

Washington, D. C., 17 septembre.—Le Kingman National Bank, de Kingman, Ks., et la Première Banque Nationale de Albert Lea, Minn., ont été autorisées à commencer les affaires, avec un capital de $75,000 et $50,000 respectivement.

Outrages commis par les Chinois.

Washington, D. C., 17 septembre—Le ministre Denby, à Pékin, a rapporté au Secrétaire d'Etat deux cas d'outrages récents commis par des Chinois sur des Américains: "Le Rév. A. A. Fulton et sa femme, Mlle Mary Fulton et tous les membres de la maison presbytérienne en Chine ont établi un hôpital et une station à Kivai Ping, à environ cent milles au sud-ouest de Canton.

"Après avoir dépensé une somme considérable à ériger des bâtisses, des placards furent affichés sur les murs, déclarant que les "démons étrangers" auront à quitter la ville dans trois jours et que leurs résidences seront détruites.

"Les mandarins comme d'habitude sont, au fond de cette affaire, la cause de ces troubles.

"Une populace s'est réuni près de l'hopital et M. Fulton s'est mis en route pour demander la protection de la milice. En chemin il a été lapidé; on ne lui a pas permis de revenir, et pas un soldat n'a été envoyé pour protéger la mission.

"Le 6 mai, la populace empila de la paille et des fagots devant la bâtisse occupée par Mme et Mlle Fulton et une petite fille. Les locataires de la maison prirent la fuite et la maison fut pillée et incendiée. Les dames se réfugièrent sur des bateaux.

"Mais la populace menaça de détruire tout bateau qui les recevrait.

"Après quelques délais, elles arrivèrent à un endroit où M. Fulton avait été obligé de s'arrêter.

"Deux jours plus tard, on les mit sur un navire qui les transporta à Canton.

La valeur de la propriété détruite est d'environ $15,550. Le consul Seymour fait une demande pressante pour le paiement de ce montant.

"Le deuxième cas est encore de plus récente date.

"Le dimanche 6 juin, en l'absence de tous les hommes appartenant à la mission épiscopale méthodiste à Chung King, les émeutiers ont brisé la porte de la bâtisse, ont lapidé une dame qui était seule en ce moment; une des pierres lui fendant un doigt. Elle a aussi été blessée à la tête et au bras.

"Des plaintes ont été portées aux autorités qui ont traité l'affaire à la légère.

"Le 19 juillet, la propriété de la mission a été attaquée et détruite à Chung King. M. Denby a enregistré une protestation".

Faillite

New York, 17 sept—Les faillites rapportées pendant la semaine à l'agence commerciale de MM. R. G. Dun & Cie., s'élèvent dans les Etats Unis à 152 et au Canada, à 33; total 155.

La semaine dernière, elles étaient de 178, et pour celle qui a précédé de 190

Les faillites dans les Etats du Pacifique et dans le Canada sont toujours au-dessus de la moyenne.

Les indiens hostiles prisonniers

St. Louis, 17 septembre—Trois cents quatre-vingt-cinq indiens Chiricahuas, dont 63 hommes, 175 sauvagesses (squaws) et 147 enfants sont arrivés ce matin en cette ville, à bord de douze wagons spéciaux, sur la ligne du chemin de fer Atchinson, Topeka et Santa Fe.

Ils étaient sous la garde du colonel J. F. Wade, du 10e cavalerie des Etats-Unis, commandant une compagnie de 55 gardes.

Ces Indiens, quoique n'ayant pas pris une part active dans la dernière campagne de Geronimo, sont soupçonnés d'avoir fourni des vivres et des munitions aux Indiens hostiles

Le gouvernement a alors cru préférable de les déplacer de leur réserve. Ils partiront directement d'ici pour le fort Marion, près de Jacksonville, Floride, et on leur donnera une réserve dans une section de cet Etat.

Une foule était réunie à la gare du chemin de fer pour contempler de véritables Indiens. On a pu les voir déjeunant à un restaurant près de la, et il était facile de comprendre qu'ils n'étaient pas habitués à ce genre de vie.

Parmi les chefs de la bande, on remarquait Bonthigy, Loco, Cheoo, Jose Zili, Chato et Beshtnac.

Candidat au Congrès.

Memphis, 17 septembre.—Les démocrates du 10e district ont choisi Jas. Phelan, propriétaire du journal *Memphis Avalanche*, comme leur candidat au Congrès.

Vol

Jacksonville, Fa., 17 sept — Carl Von Weller professeur de musique de cette ville, a été arrêté hier, sous l'accusation de vol, consistant en une bague en diamant, une somme d'argent et des instruments de chirurgie le tout évalué à $500.

Il est arrivé ici il y a un an, prétendant avoir été professeur à l'Académie de musique de Cincinnati et membre de l'orchestre de Théodore Thomas à New York. Il se disait aussi propriétaire d'un vignoble en Californie.

Von Weller qui se prétend Autrichien, était reçu dans le meilleur monde; agissait, il y a peu de temps, comme Maître de Chapelle de l'Eglise de la Congrégation et comme directeur musical de la Société Philharmonique. Les objets volés ont été retrouvés dans sa chambre à l'hôtel. Son compte d'hôtel n'était pas soldé; l'on a découvert depuis, que dernièrement il prenait pension dans un certain restaurant et qu'il passait ses nuits dans l'Eglise dont il avait été le Maître de Chapelle, s'y introduisant au moyen d'une clef qu'il avait conservée à l'expiration de ses fonctions comme maître de chapelle.

On a appris à la légation autrichienne à Washington qu'il n'existe pas de famille de ce nom dans la noblesse autrichienne.

Tempête.

St. Louis, 17 sept—Une forte tempête a passé sur cette ville hier soir, causant de grands dégâts dans la partie nord de Belleville, Ill.

Deux énormes cheminées de la manufacture de clous de cette ville ont été enlevées; le second étage ainsi que le toit du bâtiment de menuiserie ont croulé. De grandes pertes ont été subies dans la partie nord de la ville, ainsi qu'à la briqueterie de Braun, près de la compagnie des water works.

Un grand nombre de cheminées ont été abattues de même qu'une grande quantité d'arbres.

Pas de morte à enregistrer.

Board de Commerce.

Chicago, 17 septembre.—La direction du Board de Commerce a lancé une circulaire en date du 8 septembre, demandant un changement dans les heures du travail. Actuellement les heures sont de 8:30 a. m. à 1 p. m., et de 2 p. m. à 2:30 p. m. Le changement proposé est de 9:30 à 1:30 p. m., ce qui donnerait le même nombre d'heures aux affaires.

La circulaire a été distribuée parmi les membres du board, et a reçu en peu de temps 250 signatures.

Le board prendra une décision finale mercredi prochain. Les heures proposées sont celles déjà adoptées à New York et autres villes.

Election—Majorité démocratique.

Little Rock, Ark., 17 sept—Le vote total, aux élections de septembre, a été de 143,000. La majorité démocratique est de 37,000 voix.

La Législature est composée comme suit: Chambre, 67 démocrates et 23 républicains. Sénat, 27 démocrates, 5 républicains.

Incendie.

Philadelphie, 17 sept—Un grand incendie a éclaté ce matin, vers deux heures, dans la bâtisse à cinq étages située au No. 131, Market St., occupée par Thompson Frye & Cie, épiciers en gros. Le magasin de lainage de Coates & Bros. a été fortement endommagé par le feu et l'eau. Les murs et le toit de la bâtisse occupée par Thompson Frye & Cie., ont croulé, n'atteignant personne, les pompiers ayant eu le temps de se mettre à l'abri. A 2:25 heures, ils étaient maîtres de l'incendie.

La perte sur la bâtisse et le stock de Thompson Frye & Cie est totale.

On attribue la cause du feu à une explosion d'huile de charbon.

La buvette tenue par Schopach, sur Church street, a été endommagée par la chûte d'un mur. A la dernière heure la perte totale était évaluée à $60,000.

Perte du steamer C. C. Carroll.

St-Louis, 17 septembre—Le steamer C. C. Carroll, appartenant au Capt. D. H. Silver, de cette ville, parti de Kansas City en destination de St-Louis, a donné contre un chicot mercredi soir et a sombré en face de Chapman's Landing. Il sera impossible de le relever, et la perte sera probablement totale. Evaluation, $15,000. Assurance, $10,000, dans plusieurs compagnies de la Nouvelle-Orléans. La cargaison qui se composait d'un millier de sacs, est assurée pour son entière valeur.

New-York, 17 sept—Tableau de l'état du coton pour la semaine finissant le 17 septembre 1886 :

	Balles.
Recettes nettes dans tous les ports des E.-U. durant la semaine	71,910
Même semaine l'année dernière	84,704
Recette totale jusqu'à cette date	126,252
Même période l'année dernière	145,700
Exporté durant la semaine	20,362
Même période l'année dernière	45,164
Total exporté à cette date	36,471
Même période l'année dernière	152,153
Stock dans tous les ports des E.-U.	208,966
Même période l'année dernière	188,525
Stock dans les villes de l'intérieur	15,287
Même période l'année dernière	14,249
Stock à Liverpool	481,000
Même période l'année dernière	511,000
Stock de coton américain en destination de la Grande Bretagne	27,500
Même période l'année dernière	12,000

STATISTIQUE SUBSTANTIELLE. — D'un relevé fait par l'administration, il résulte que chaque habitant de Paris a consommé pendant l'année 1885 :

1 hectolitre 94 litres de vin, 14 kil. 809 grammes de poisson, 3 kil. 461 gr. d'huîtres, 11 kil. 37 gr. de volaille et gibier, 76 kil. 818 gr. de viande, 4 kil. 148 gr. de triperie, 7 kil. 717 gr. de beurre, 181 œufs, 2 kil. 448 gr. de fromages secs, etc.

Une remarque: la consommation du vin en 1885 a diminué de près de moitié.

Dans les Pyrénées :

Le maître d'hôtel fait des recommandations à un nouveau voyageur, explique, qui a passé la moitié de sa jeunesse dans la dèche la plus absolue.

—En sortant, n'est-ce pas, vous mettez votre clé au clou....

—Pardon, fait l'autre, pas d'allusion à ma vie passée !

Chemins de fer.

Heures d'arrivée et de départ.

ILLINOIS CENTRAL.

Arrivée.	Départ.
No 1 Ex....11.00 pm	No 2 Ex....9.15 am
No 3 Lim. Ex. 8 20 am	No 4 Chi Ex ....6.00 pm

LOUISVILLE AND NASHVILLE.

No 3 Cin. Ex. 7 20 am	No 4 Fast Line. 7.55 am
No 1 Fast Line 7 20 pm	No 6 Coast Ac 3 35 pm
No 5 Coast Ac. 9.05 am	No 2 Cin. Ex..8 25 pm

TEXAS AND PACIFIC.

No 53 Ex......9.00 am	No 51 Ex ......5.40 pm
No 54 B Rouge Local .. 7.15 pm	No 53 B. Rouge Local ....7.45 am

NEW ORLEANS AND NORTHEASTERN.

Fast Mail......2.35 pm	Fast Mail......10 30 am

LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS

No. 1..........9.00 am	No 2 ....5.00 pm
No. 3 ....6.50 pm	No 4 ....7.35 am
No. 5 ....10.00 am	No 6 ....4.15 pm

SOUTHERN PACIFIC COMPANY, ATLANTIC SYSTEM MORGAN LINE.

No 19 Califor. 7 40 am	No 50 Local... 8 10 am
No 51 Local. 6 20 pm	No 20 Californ. 7 30 pm

SHELL BEACH RAILROAD.

Dimanche— 6 00 11 00 a m, 6 00 pm	Dimanche— 6 30 a m 11 30 6 30 pm
Jours de la semaine— 8.15 a.m., 3 45 p.m	Jours de la semaine— 8 45 a.m., 5 30 p.m

Hauteur des Eaux

Augusta	9.00	Nashville Tenn	5.03
Cairo, Ill	5 03	Nlle Orléans	2.07
Cincinnati, O	4.03	Omaha, Neb	7.04
Davenport, Ia	2 00	Pittsburg, Pa	6.00
Keokuk, Iowa	2.01	Shreveport, La.	0.05
La Crosse, Wis.	3.05	St Louis, Mo	6.03
Leavenworth K	6.03	St Paul, Minn	2.05
Louisville, Ky	2.06	Vicksburg	6.04
Memphis, Tenn	5.06	Yankton	17.00

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur.

SAMEDI 18 SEPTEMBRE 1886

Vicksburg—T. P. LEATHERS à 5 P M
Bayou Sara—CLINTON à 5 P M
Grand Ecore—PHIL. E. CHAPPELL à 5 P M
Bayou Lafourche—E. W. FULLER à 12 M
Donaldsonville—WHISPER à 12 M
Haut du fleuve—JOHN D. SCULLY à 9 A M
Bas du fleuve—ALVIN à 11 A M
Port Eads—NEPTUNE à 9 A M

LUNDI, 20 SEPTEMBRE 1886

Bayou Sara—E. J. GAY à 5 P M
Bayou Lafourche—ALICE LEBLANC à 5 P M
Donaldsonville—LAURA LEE à 12 M
Pointe Houma—MABEL COMEAUX, à 12 M
Haut du fleuve—JOHN D SCULLY à 9 A M
Bas du fleuve—LURA à 11 A M

Fleuve et rivières.

Pittsburg 17 sept — La rivière a 5 pieds 6 pouces stationnaire Temps couvert et agréable

Wheeling 17 sept—La rivière a 17 pouces et monte Temps clair et chaud

Cincinnati 17 sept — La rivière a 4 pieds 3 pouces—stationnaire. Temps clair thermomè tre 76

Louisville 17 sept—La rivière monte dans le port à cause de la fermeture des portes de l'écluse—3 pieds 6 pouces dans le canal et 1 pied 4 pouces aux chûtes. Temps clair et agréable

Evansville 17 sept—La rivière baisse—2 pieds 9 pouces Départ Cherry 3 a m

St Louis 17 sept—Arrivé Nesbitt de la rivière Tennessee. Le fleuve a baissé de 6/10 de pied—6 3/10 a l'étiage Temps frais

Cairo 17 sept—Arrivés Annie P. Silver de la Nlle Orléans 1 p m. E. S. Hava de St Louis 6 Belle Memphis du Vicksburg 11 p m Hud on de St Louis 11 a m Departs: Silver pour St Louis, 8 p m. Belle Memphis pour St Louis 1 a m. Temps frais et couvert. Le fleuve a 7 pieds 3 pouces et baisse

Memphis 17 sept—Le fleuve baisse. Arrivé Buckeye State de Cincinnati. Temps clair Départ Buckeye State 1 p m

Vicksburg 17 sept—Le fleuve baisse—6 pieds 4/10 à l'étiage Montant Future City et barges

Les Passes.

Port Eads, 17 sept. midi—Arrivés à 6 a m: Steamship (esp) Sierra, capitaine Saracoga, des ports de Cuba à 7 a m, steamship Chalmette, capitaine Adams, de New York, goelette Henry Souther, capitaine Francis de New York. Départs: steamships Lucy P Miller pour Bluefields et Driffield pour Rouen

Port Eads 17 sept. 6 p m—Vent sud. Arrivé à 2 p m steamship Hutchinson, capitaine Baker de la Havane, via Key West. Départs, Steamship Merchant pour Belize, et Foxhall pour Port Limon

Marchés.

Londres 17 sept. 12.30 p m—Consols à l'ouverture, 100 13/16 au comptant et 101 15/16 à terme

Londres 17 sept. 4 p m—Consols à la clôture 100 13/16 au comptant et 100 7/8 à terme.

Liverpool, 17 sept. midi—Coton ferme bonne demande. Ventes 10 000 balles dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling uplands 5 1/4d middling Orleans 5 5/16d Recettes 3000 balles d'Amérique ——

Ventes de la semaine 77 000 balles aux exportateurs 3400, aux spéculateurs, 5500 ventes coton américain 60 000 balles expédié 6,800 balles exportations actuelles 7700 Recettes 25,000 balles de coton américain 11,000 balles. Stock en main 384,000 balles américain 223,000 Stock flottant, 591 000 balles américain 25,000.

Liverpool, 17 sept. 4 p m—Coton—Vente de coton américain 7 800 balles.

Livraison en septembre 5 12/64 vendeur septembre et octobre 5 9/64d vendeur octobre et novembre 5 3/64d acheteur novembre et décembre décembre et janvier 5 2/64d vendeur janvier et février 5 2/64d acheteur février et mars 5 4/64 vendeur mars et avril 5 6/64d vendeur avril et mai 5 8/64d vendeur.

New York 17 sept—Coton ferme Uplands 9 5/16 Orleans 9 1/2c Ventes 54½ balles Future à l'ouverture inégale. Livraison en septembre 9.11 octobre 9.15 novembre 9.18, décembre 9.21 janvier 9.25, février 9.30, mars 9.44 avril 9.52.

New York, 17 sept midi—Coton ferme. Middling upl'ng 9 5/16c Ventes 500 balles. Futures lourds—septembre 11.13.

BULLETIN MARITIME.

VENDREDI, 17 SEPTEMBRE 1886

EXPEDIÉS EN DOUANE.

Steamship El Paso, Quick New York.
Steamship City of Dallas, Read, Puerto Cortez, Livingston et Belize.

ARRIVÉS.

Steamship Chalmette, Adams New York.
Goelette Henry Souther, Francis New York.
Goelette (ang) Storm King, Eden, Utilla
Goelette Jos P Macheca, Nickerson, Puerto Cortes.

BATEAUX A VAPEUR.

T P Leathers, Leathers, Vicksburg.
John D Scully, Dodd, Fashion
Laura Lee, Wood Donaldsonville.
E W Fuller, Dumestre, Donaldsonville.
Mabel Comeaux, Comeaux, Pointe Houmas.
Fulton, —— Hope Villa.
Neptune, Bassett, Bas du fleuve.

A LA QUARANTAINE.

Steamship (ang) Batesshire, Wilson, Bahia.
Steamship Hutchinson, Baker, Havane, via Key West.

IMPORTATIONS.

UTILLA—par goelette Storm King—67,000 cocos, 900 oranges, 450 régimes figues bananes 10 barils limons et divers à ordre

PUERTO CORTEZ—par goelette Jos P Macheca—2500 régimes figues bananes.

Arrivages de produits.

VICKSBURG—par steamer T P Leathers—103 balles coton 1600 sacs graine coton 715 do riz brut 2000 merrains et fret assorti.

FASHION LANDING—par steamer John D Scully—1826 sacs riz brut et fret assorti.

DONALDSONVILLE—par steamer Laura Lee—4 boucts sucre 1047 sacs riz brut et fret assorti.

DONALDSONVILLE—par steamer E W Fuller—522 sacs riz brut 35 balles paille et fret assorti.

PTE HOUMA—par steamer Mabel Comeaux—59 barils sucre 2899 sacs riz brut et fret assorti.

HOPE VILLA—par steamer Fulton—9 balles coton 41 sacs coton en graine.

BAS DU FLEUVE—par steamer Neptune—440 sacs riz brut et fret assorti.

Par les chemins de fer.

SHELL BEACH RAILROAD — 22 sacs riz brut et fret assorti.

N ORLEANS AND NORTHEASTERN R R —54 balles coton et fret assorti.

SOUTHERN PACIFIC R R COMPANY — 382 balles coton 4 boucts sucre 178 barils mel asse 225 barils riz 1053 sacs riz brut 336 barils vin et fret assorti.

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD — 55 balles coton et fret assorti

LOUISVILLE N. O AND TEXAS R. R—32 balles coton 5 sacs do 2210 sacs riz brut 250 barils riz 140 barils sucre 2 wagons graine coton et fret assorti.

TEXAS AND PACIFIC RAILWAY — 355 sacs riz brut et fret assorti.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi 17 septembre 1886

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges.	Balances.
Jusqu'ici cette semaine	$5,240,799 00	$584,896 00
Même temps la semaine dernière	4,307,940 00	566,378 00

ETAT HEBDOMADAIRE DU CLEARING-HOUSE.

COMPILÉ PAR I. N. MAYNARD, DIRECTEUR.

ACTIF.

Billets des Etats Unis et des Banques Nationales	$ 8,636,000 00
Autres items, comptant	[illegible] 000 00
Change à vue sur N. Y.	1,194,500 00
Change étranger	56,200 00
Dû par des banques et banquiers éloignés	338,800 00
Prêts et escomptes	12,707,600 00
Autre actif comptant	3,678,500 00
Total	$22,708,600 00

PASSIF :

Circulation	1,697,300 00
Dépôts	13,177,400 00
Dû à des banques et des banquiers éloignés	681,700 00
Autre passif dû à des banques et banquiers	662,000 00
Autre passif comptant	31,400 00
Total	$16,249,800 00

Comparé avec la semaine dernière :

	Augmentation	Diminution
Legal Tenders		284,000
Prêts	252,000	
Dépôts		146,000
Dû aux banques et banquiers	14,000	

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (étalon .... au pair .. (trade dollar) 70c

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicain	73	
Pièces de 5 francs	80 à	
Pièces de 20 francs	$3.80 à	3.90
Souverains	4.80 à	4.95
Pièces de 10 thalers	7.50 à	....
Doublons espagnols	15.40	
Doublons patriotes	15.35	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	.... à	19.40
Or de l'Amérique du Sud	80c par pes	
20 marcs prussiens	4.60 à	4.75
Or de la Californie	... 7 à 0	0/0 esc
Or américain, poids léger	96 à	97
Or américain, mutilé	5 0/0 d'escompte	

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle Orléans — L'argent est en bonne demande et fort.

Prêts sur demande aux banques 6 à 7 pour cent, en dehors des banques 5 à 6 pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit :

Papier de commerce exceptionnel .... 7 pour cent
A1 .... 7 à 8
Prêts sur garanties collatérales.... 6 à 7
Hypothèque A1 .... 7 à 8

New York—Taux de l'argent 5

Londres—Taux de la Banque d'Angleterre 3½ 0/0 consols 100 13/16 argent en lingots, 43 13/16 U S 4s 130

Paris—Rentes, 82.57½.

CHANGE.

REISCHMARKS—Commercial 9 93⅞
Le STERLING est agité
Connaissement de navire A1 clear .... 479 à 479⅝
Traites de banques .... nom.
Soixante jours.
Les FRANCS sont agités.
Francs de commerce.... 5 27⅛ à 5 26⅞
Traites de banques .... nom.
Soixante jours

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme

Traites de commerce à $1 25 à 1 00 d'escompte. Les banques tirent des chèques à $1 50 de prime par $1,000 pour le taux d'hiver.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Bureau à 11 A. M.

Pas de ventes

Bureau à 2 P. M.

$1,000 Bons à prime.... 101⅛

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
Canal & Banking Co	100	130	133
Citizens	100	36⅛	40
Germania National	100	137	
Germania Savings	100	....	145
Hibernia National	100	145	
Louisiana National	100	116⅛	118
Metro Loan & Savings	100	115⅛	....
Mutual National	100		
N O National	100		....
People's	50	53	55
State National	100	....	
Union National	100	103⅛	....
Whitney National	100	116⅛	....
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100	40⅛	42
Factors and Traders Ins	100	80⅛	83⅛
Firemen's	50	....	65⅛
Germania Ins Co	100	....	126
Hibernia Ins	100	90	100
Home Ins	100	70	
Hope Ins	100	100	105
Lafayette	50	66	70
Merchants Mutual	100	51⅛	55
Mechanics and Traders	100	107	109
N Orleans Ins As	30	19⅛	24
N Orleans Ins Co	50	32	....
People's Ins	25	14⅛	
Sun Mutual Ins. Co	100	....	129
Southern Ins Co	100	89⅛	....
Teutonia	100	123	125
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	....	91
Crescent City	100	55	58
Canal and Claiborne	100	....	....
New Orleans City	100	96⅛	97⅛
Orleans	50	35	
St-Charles Street	50	62⅛	65
Actions diverses.			
Crescent Oil Works Co	100	....	
C C Slaughterhouse	50	28	30
Imp Bonded Warehouse	100	35	....
Jackson City Gas Light Co	100	....	
Louisiana Ice Man Co	50	9	11
La State Lottery Co	100	470	500
La Oil Co	100		
Metairie Cimetery Ass	100	....	
N O Gas Light Co	100	95	97⅛
N O Waterworks Co	100	61⅛	64
Planters Crescent Oil Co	100	....	....
Sugar Shed Co	50	....	....
Southern Mfg & Export Co	100	....	....
Southwestern Brush Electric Light Co	100	....	80
Bons d'Etat.			
Louisiana 4 s		78	79⅛
Tarée (Baby bonds)		43	46
Bons de ville.			
Premiums		101⅛	101⅛
Premiums, 6 s, à number		109	....
Privilege on Premiums		....	....
Consolidated 6 s		....	107
Crossman		107⅛	109
Consolidated Extended		....	107
Crossman		107⅛	109
Extended 6's		....	....
Railroad		....	....
Waterworks		....	....
Park		....	....
City 6 0/0 certificates		103⅛	103⅛
City 6 0/0 Cts for Consol Coup		103⅛	104⅛
City 5		97	98⅛
City 7 s		....	....
Bons divers.			
Cotton Exchange Stock		....	....
Produce Exchange Stock		....	....
Stock Exchange Stock		....	....
Mechanics Dealers and Lumbermen's Exchange stock		....	....
U S 4 s 1890		....	....
Canal & Claib. St RR mort		....	100
New Orleans, St Louis & Chicago RR			
Jackson RR 2d mort. coup		118	....
Jackson RR 2d mort. debt		118	....
Morgan's L & T 1st gold mort.		112	....
N O Pacific RR 1st gold mort.		70	....
St Charles Hotel Co mort		90	....
Crescent City 1st		....	....
N O City RR Co mort		....	117⅛
St Charles St RR mort. 1½ yrs		....	....
N O Waterworks Co mort		114	....
La Ice M'f. Co mort		....	....
Levee & Cotton Press mort		....	....
La Electric L. 1st mort		....	....
Certificats et Warrants.			
State Warrants Ordin. 1884		65	70
State Warrants Ordin. 1885		59	65
de do do 1886		60	67
Police Cts		12	....
School Cts		22	....
City Scrip, old		91	94
new		67	73
Jan. In Cts on State Consols		40	47
Cts émis en vertu de l'acte 93 de 1880		40	52
Unpaid State Coupons No 13 (Janv. 1 1880)		15	20
Unpaid State Coupons prior to No 12		42	50
Unpaid City Coupons		....	....
Half paid Coupons		....	....
State School Warrants		35	45

1 Avec dividende. 2 Sans dividende.
3 Avec coupon. 4 Sans coupon.
5 Crossman's Issue. 6 New Store.
Pour moins de $5000 et plus de $100 [illegible]

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton nous viennent du New Orleans Cotton Exchange.)

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE

La Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 500 balles, comprenant 100 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est ferme

Les cotons tachés sont de ⅛ à ⅜c plus bas que les cotons blancs

Délivré sur contrats, —— balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	6⅛	6⅛	6 9/16
Ordinary	7⅛	7 1/16	7
Good Ordinary	7⅝	7 13/16	7⅝
Low Middling	8⅝	8⅝	8 7/16
Middling	9⅛	9⅛	8⅞
Good middling	9⅝	9⅝	9⅛
Middling Fair	10⅛	10⅛	10
Fair	11⅛	11	10⅝

FUTURS.

Irréguliers.

Septembre 8 98 à 9.00, octobre 8.86 à 8.87, novembre 8 78 à 8.79, décembre 8.80 à 8.81, janvier 8.89 à 8.90, février 8.99 à 9.00, mars 9.09 à 9.10, avril 9.19 à 9.20, mai 9.29 à 9.30, juin 9.40 à 9.41 juillet 9.47 à 9 48. Les ventes comprennent 18 100 balles.

MARCHES DIVERS.

Ajourd'hui à midi le middling était coté à la Nouvelle-Orléans à 9⅛, à Galveston à 9, à Mobile 8⅞, à Savannah à 8⅞, à Charleston à 8⅞, à Wilmington à 8⅞, à Norfolk à 9, à Baltimore à 9⅛, à New York à 9 5/16, à Boston 9⅝ à 9⅛, à Philadelphie à 9⅝, à Memphis à 9, à Augusta à 8⅞, à Cincinnati à 9⅛ et à St-Louis à 9.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Ferme.

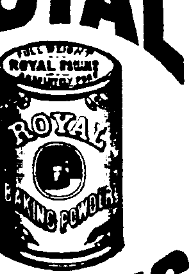
Cotes: Ordinary 6 11/16, Good Ordinary 8 1/16, Strict Good Ordinary 8⅛, Low Middling 8⅞, Middling Uplands 9 5/16, Middling Orleans 9⅛, Middling Texas 9⅛.

FUTURS

A peine stables.

Septembre 9.11 à 9.12, octobre 9.16 à —, novembre 9.18 à 9.19, décembre 9.19 à 9.20,

ROYAL BAKING POWDER



Absolument pur.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. Ce une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes sans valeur incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans ROYAL BAKING POWDER CO. 106 Wall Street, New York.
En gros par SMITH BROS & CO.
21 oct 85—1an SCHMIDT & ZIEGLER.

janvier 9.27 à 9.28, février 9.35 à 9.36; mars 9.43 à 9.44, avril 9.51 à 9.52, mai 9.60 à 9.61, juin 9.68 à 9.69; juillet 9.76 à 9.77

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU, NET—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre 20,500 balles, même temps l'année dernière 17,407 balles, à tous les ports des Etats Unis 126,252 balles, même temps l'année dernière 145,420 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle Orléans depuis le premier septembre, 4,635 balles, même temps l'année dernière, 5,621 balles de tous les ports des Etats Unis, 45,167 balles, même temps l'année dernière, 36,291 balles

STOCKS—A la Nouvelle Orléans, 23,766 balles, même temps l'année dernière, 18,862 balles dans tous les ports des Etats Unis, 208,946 balles, même temps l'année dernière, 188,654 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Ferme avec une bonne demande.
Cotes — 5¼d pour le Middling Uplands 5 5/16 d pour le Middling Orléans.

FUTURS.

4 p m.—Fermes.

MARCHE DU HAVRE.

La demande est bonne et les prix sont fermes.
Cotes 64 [illegible] pour le Très Ordinaire (sur place) et 64 [illegible] pour le Low Middling (sur mer.)

SUCRE ET MELASSE.

Rapport officiel du Louisiana Sugar Exchange.

SUCRE—Open kettle et Centrifugal stables.

Les recettes comprennent cette semaine 1369 barils et 27 boucauts de sucre et 227 barils de mélasse.

Cette saison 2419 barils et 40 boucauts de sucre et 943 barils de mélasse, contre 2667 barils et 28 boucauts de sucre et 482 barils de mélasse à la même époque l'année dernière

Ventes 1281 barils et 4 boucauts de sucre et 196 barils de mélasse

OPEN KETTLE

Choice	— à —
Strictly prime	— à —
Prime	— à 5⅛
Fully fair	5⅛ à 5 7/16
Good fair	5⅛ à 5 7/16
Fair	4⅝ à —
Good common	4⅛ à 4⅝
Common	4⅛ à 4⅝
Inferior	3⅝ à 4⅛

CENTRIFUGAL—

Plantation granulated	— à —
Off granulated	— à —
Choice white	— à 6⅛
Off whites	5⅞ à 6
Gray off white	— à —
Choice yellow clarified	6 1/16 à 6⅛
Prime yellow	5⅞ à 6
Off yellow	— à —
Seconds	4⅛ à 5⅛

MÉLASSE—Open Kettle stable.

Fancy	Nominal
Choice	— à —
Strict prime	— à 32
Good prime	— à 32
Prime	20 à 22
Good fair	17 à 18
Fair	15 à 16
Good common	13 à 14
Common	— à —

CENTRIFUGAL—Faible.

Choice	Nominal
Strictly prime	
Good prime	15 à 19
Prime	
Fair	
Good fair	12 à 13
Good common	
Common	9 à 11
Inferior	

SIROP — à —.

RIZ DE LA LOUISIANE.

Rapport officiel de New Orleans Produce Exchange

Les recettes comprennent cette semaine, 2350 barils clean et 6,345 sacs 'paddy'

Cette saison 5,639 barils clean et 306,387 sacs brut La saison dernière 7,810 barils clean et 190,567 sacs brut.

RIZ CLEAN—Assez bonne demande

Fancy	— à —
Choice	— à —
Prime	4⅛ à —
Good	4 à —
Fair	3⅝ à —
Ordinary	— à —
Common	3 à 3⅛
No 2	2⅛ à 2⅝

RIZ BRUT—Assez bonne demande

$2.50 à 3.15 le baril de 162 livres

Ces cotes devant sont pour les lots en gros en premières mains. Les détaillants demandent ⅛ à ⅛c de plus.

Au dehors de la Bourse le riz brut est coté à $10.00 à 11.00 pour le boitel et $12.50 à 13.00 pour le quintal, et le son $8.00 à 10.00

FARINES ET GRUAUX.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse :

FARINE—Calme.

Extra fancy $4.00 à 4.10, Fancy $3.80 à 3.90 le baril, choix $3.50 à 3.65; fancy [illegible] à —.

FARINE DE MAIS—$2.10 à 2.15.

HORS DE LA BOURSE.

FARINE SUPERIEURE—Winter wheat four patente $4.75 à 5.00 le baril, extra fancy $4.25 à 4.50, fancy $4 à 4.12⅛, choix $3.87⅛. Minnesota flour, bakers $4.50, patente $5.12⅛.

FARINE DE MAIS—$2.25 à 2.30.
CREAM MEAL—Choice $2.80.
GRU FIN—Choice $2.95.
GRU—Nominal à $3.25 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$5.50.
OAT MEAL—Coarse $5.75, fine $5.25 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

A LA BOURSE.

MAIS — Le marché est coté à 49 pour le blanc, 48 à — pour le mêlé et 51 pour le jaune.

AVOINE—De l'Ouest 33⅛, Texas 33 à 34.

SON—72½c.

FOIN—Prime $14.50 à 15.00, Choice $15.50 à 16.50.

HORS DE LA BOURSE.

Les petits lots se vendent aux prix suivants : maïs 2 à 4c de plus par boisseau, avoine 2 à 4c de plus par boisseau, son 5 à 8⅛c de plus par 100 livres, et le foin $2.00 à 3.00 de plus par tonne.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont calmes et plus faciles.

MESS PORK—$11.75.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules à 6.70, shortrib sides 7.70, long clear 7.70

BACON—Epaules à 7⅛ short rib sides 8.40 à 8⅛, long clear sides à 8.40 à 8⅛.

GRAISSE—En tierçons raffiné à 7⅛.

JAMBON—13⅛ à 13⅝.

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de ⅛ à ⅛c pour les autres articles provenant du porc.

HORS DE LA BOURSE

DIVERS—Jobbing — Prime mess $10.25 à 10.50 family pork $10.00 à 10.25, extra prime and rump pork, $9.00 à 9.25. Plain or canvassed shoulders 7 à 7⅛, selon la qualité. Boston cut shoulders fancy small 7⅛ à 8. California and picnic hams, 7⅛ à 8; fancy breakfast bacon 8⅛, choice to fancy s. c. c. hams, 13 à 13⅛ medium to ordinary s. c. plain à canvassed hams, 7⅛ à 8⅛c. Pig pork $6.25 à 6.50 le demi-baril et $10.25 à 10.50 le baril

BŒUF—Jobbing—Extra plate beef $8.50 à $9.00, plate beef $8.00 à 8.25 le baril extra plate $5.00 en baril, extra mess à $4.75 à 5.00 en demi-baril; extra mess beef $7.50 le baril New York Fulton market $6.75 à 6.00 le demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFÉ—Prime — à 12⅛, good — à 12⅛, fair — à 11⅛, ordinary — à 10⅛, common — à 9⅛ la livre

THÉ—Extra Formosa, 85c à $1.00 la livre choice to fine 40 à 80c, fair to medium 24 à 35 imperial extra choice 80c à $1.00, fine to choice 30 à 60c, hyson and young hyson, 35 à 55, gunpowders, fair to finest 30 à $1.20.

BEURRE — Western creamery — Extra 28 à 29, extra firsts 23 à 24, firsts — à —, seconds 17 à 18, cold storage butter à — à —, Western dairy—Extra 15 à 16c extra firsts 13 à 14, country old — à —, packed best 10 à 12, common — à —. Jobbing au peu plus élevé.

FROMAGE—New York cream, fancy 11⅛. Western Cheddars full cream à 11⅛. Western twins, part cream, fancy, 11 à 11⅛, Ohio flats, fancy full cream, à — à —, Ohio flats, part skims, choice à — à —, Western flats skims 3 à 4.

SEL—De la Louisiane—City Coarse 70c, Gretna Coarse 60c, City Fine 90c, Gretna Fine 85c. City Crushed 80c, Rock Salt ⅛c la livre, pocket Salt 1⅛ à 5 selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 11c la livre.

AMIDON—3 à 3⅛c la livre.

FRUITS ET NOIX.

Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande 25 à 50c de plus pour les petits lots et ⅛ à ⅛c de plus par livre

DU PAYS — Pommes $1.50 à 3.50 par baril, pacanes de la Louisiane 4 à 20c, selon la grosseur, du Texas 5 à 12⅛, pistaches rouges du Tennessee 4 à 5c la livre; de la Virginie 7c, pommes sèches 4⅛ à 5⅛ à 4, sliced 5⅛ à 6, évaporated 8 à 8⅛.

CHARBON.

PITTSBURG—Détail—Famille 50c le baril $5.00 le boucaut, Anthracite $9.00 à 9.50 le ton, bateaux 40 c; steamers $4.25 la tonne en gros 30 à 35c le baril.